Write Away!





Issue 18 December 2023

lightbulblanguages.co.uk/writeaway writeaway@lightbulblanguages.co.uk

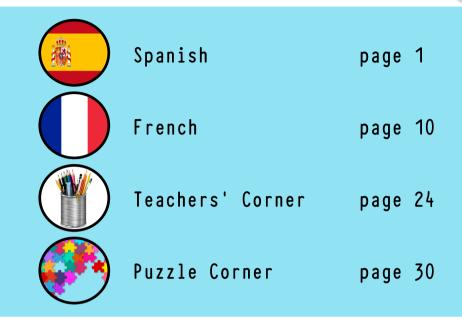


Editor Clare Seccombe

elcome to issue 18 of Write Away! I hope you enjoy looking at and reading all the pieces of work that children all over the country have been doing in their language lessons this term.

Find out about this issue's guest language, and don't forget to look out for my Editor's Pick.

Have a lovely Christmas, and I'll see you for issue 19 in 2024!



witam

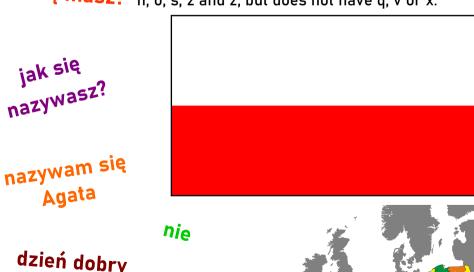
Our guest language for this issue is Polish.

cześć

Polish is a West Slavonic language related to Czech and Slovak, and it is spoken in Poland. It is spoken by about 40 million people. There are also Polish speakers in other countries, for example Germany, the UK, the USA and Lithuania.

jak się masz?

The Polish alphabet has 32 letters. It has a, c, e, t, ń, ó, ś, ź and ż, but does not have q, v or x.



dzień dobry

tak

do widzenia

dziękuję proszę

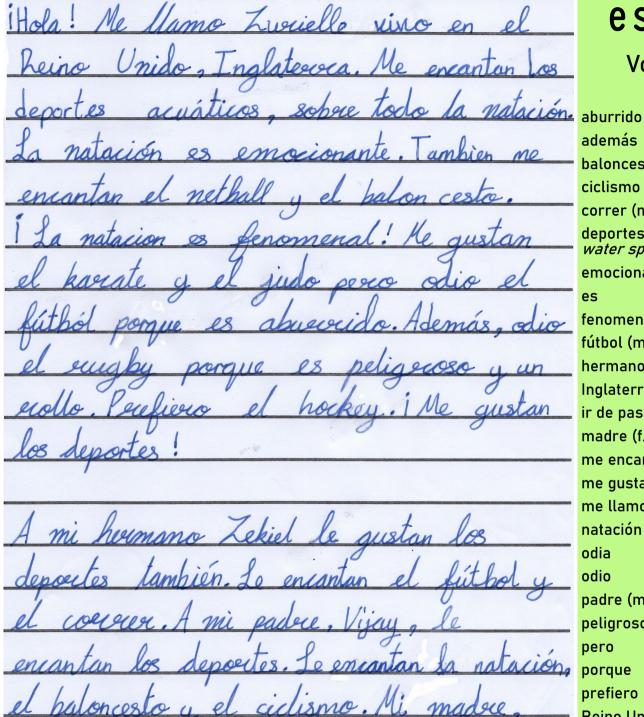


¿Te gustan los deportes?

by

Zurielle

Year 6, Sunderland







los deportes

¿ le gustan los deportes?







español

Vocabulario

boring además furthermore baloncesto (m.) basketball ciclismo (m.) cycling correr (m.) running deportes acuáticos (m.pl.) water sports emocionante exciting es (it) is fenomenal phenomenal fútbol (m.) football hermano (m.) brother Inglaterra England ir de paseo to go for walks madre (f.) mother me encanta(n) I love me gusta(n) I like me llamo I am called natación (f.) swimming odia he/she hates odio I hate padre (m.) father peligroso dangerous pero but porque because prefiero I prefer Reino Unido (m.) UK sin embargo however sobre todo especially también also un rollo a drag, a pain I live vivo



and



español

Vocabulario

aburrido boring amiga (f.) friend caminata (f.) walking correr (m.) running equitación (f.) horse riding (it) is es fútbol (m.) football gimnasia (f.) gymnastics sister hermana (f.) Inglaterra England le encanta(n) he/she loves he/she likes le gusta(n) me encanta(n) / love me llamo I am called

I hate

I prefer

I live

and

natación (f.)

odio

vivo

porque

prefiero

¿Te gustan los deportes?

by Chloe

Year 6, Sunderland

rivo en Si



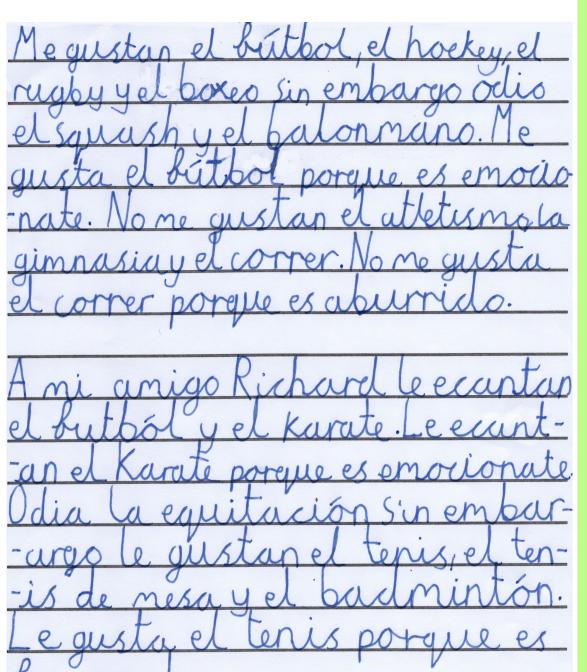


¿Te gustan los deportes?

by

Max

Year 6, Sunderland







español

Vocabulario

aburrido boring amigo (m.) friend atletismo (m.) athletics balonmano (m.) handball boxeo (m.) boxing correr (m.) running emocionante exciting equitación (f.) horse riding es (it) is fenomenal phenomenal fútbol (m.) football gimnasia (f.) gymnastics le encanta(n) he/she loves le gusta(n) he/she likes me gusta(n) I like no me gusta(n) / don't like odia he/she hates odio I hate because porque sin embargo however tenis de mesa (m.) table tennis у and



español

Vocabulario

adiós goodbye

estoy muy bien *I am very well*

hola *hello*

Inglaterra England

me llamo / am called

nueve 9

soy de / am from

tengo ... años *I am ... years old*

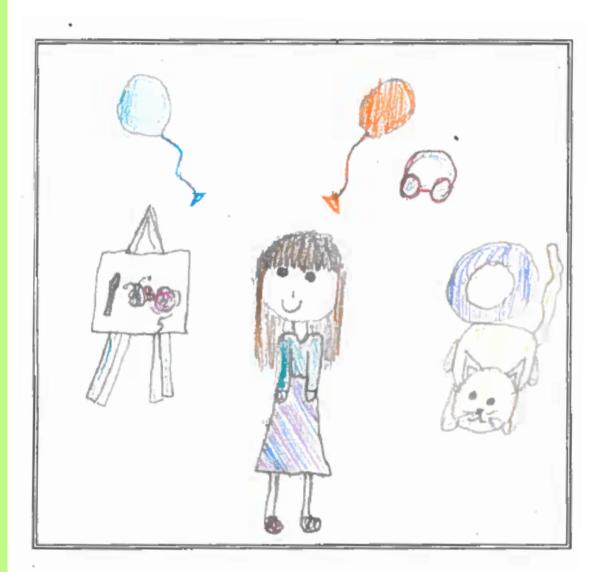
vivo en / live in

Mi carné de identidad

by

Alexandra

Year 5. Ascot



Hola
Estoy muy bien
me Hamo Alexandra
Tengo nueve años
Soy de Inglatera
Vivo en Ascot
Adios.

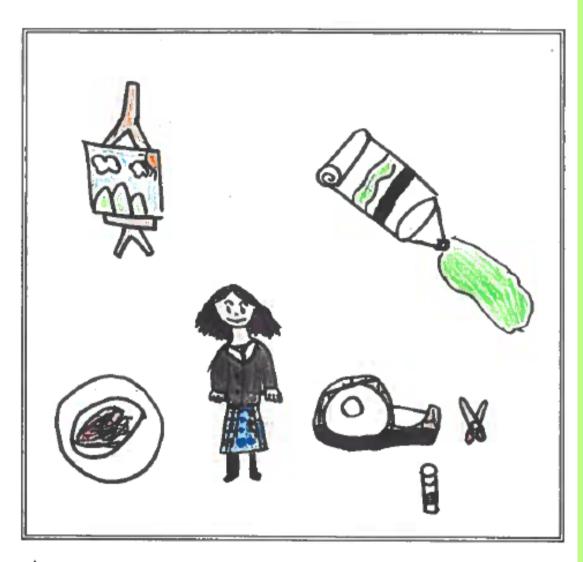


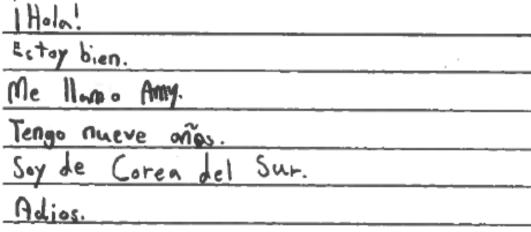
Mi carné de identidad

by

Amy

Year 5, Ascot







español

Vocabulario

adiós goodbye

Corea del Sur South Korea
estoy bien I am well
hola hello
me llamo I am called
nueve 9

I am from

tengo ... años I am ... years old

soy de



español

Vocabulario

adiós *goodbye*

contento happy

diez 10

estoy

Londres

l am

hola *hello*

London

me llamo / am called

soy de / am from

tengo ... años I am ... years old

vivo en / live in

Mi carné de identidad

Alice

Year 5, Ascot



Hola me llamo Alire				
Estor Contenta.				
Tengo diez años				
son de Londres				
Vivoen Richmond				
Adios Alice				

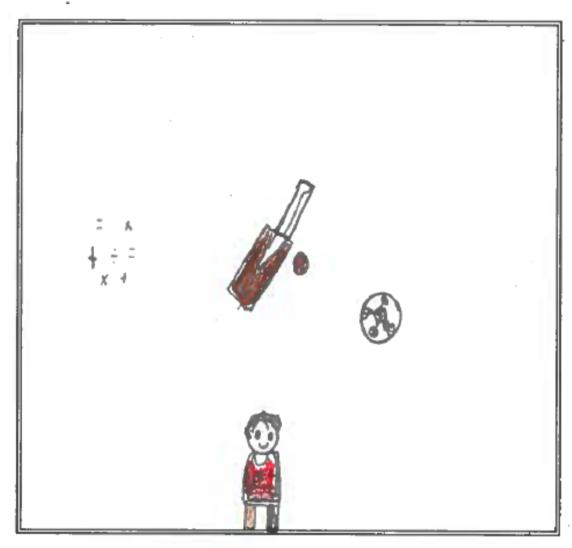


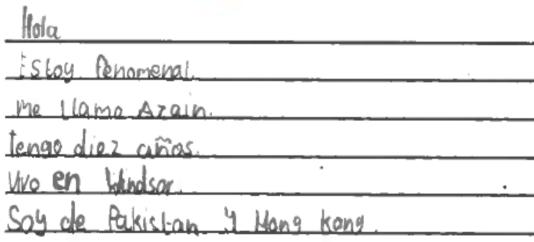
Mi carné de identidad

by

Azain

Year 5, Ascot







español

Vocabulario

estoy fenomenal *I am great*

diez

10

hola

hello

me llamo

I am called

soy de

I am from

tengo ... años I am ... years old

vivo en

I live in





español

Vocabulario

adiós

goodbye

estoy bien

lam well

hola

hello

me llamo

I am called

nueve

9

soy de

I am from

tengo ... años

I am ... years old

vivo en

I live in

Mi carné de identidad

Juliette

Year 5, Ascot

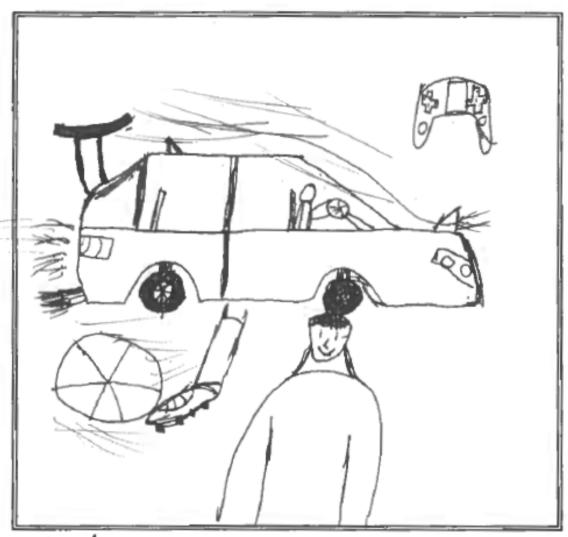


Mi carné de identidad

by

Pri

Year 5, Ascot



Hola!
Estoy Rien
Tengo nueve años
Me llano Prá.
Vivo en Kenia.
Soy de Nepal
Hdos!



español

Vocabulario

adiós goodbye estoy bien / am well

hola *hello*

me llamo / am called nueve 9

soy de / am from

tengo ... años *I am ... years old*

vivo en / live in



français

Vocabulaire

cantine (f.) canteen

dans in

école (f.) school

is est

et and

gomme (f.) rubber

il y a there is

yellow jaune

my (f.) ma

my (m.) mon

porte (f.) door

règle (f.) ruler

salle de classe (f.)

classroom

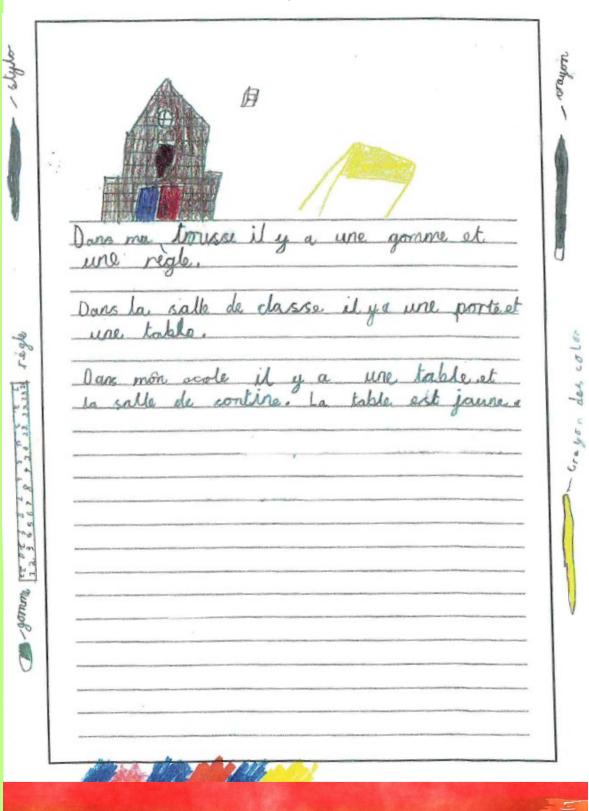
trousse (f.) pencil case

Dans mon école

by

Asher

Year 4, Harrow



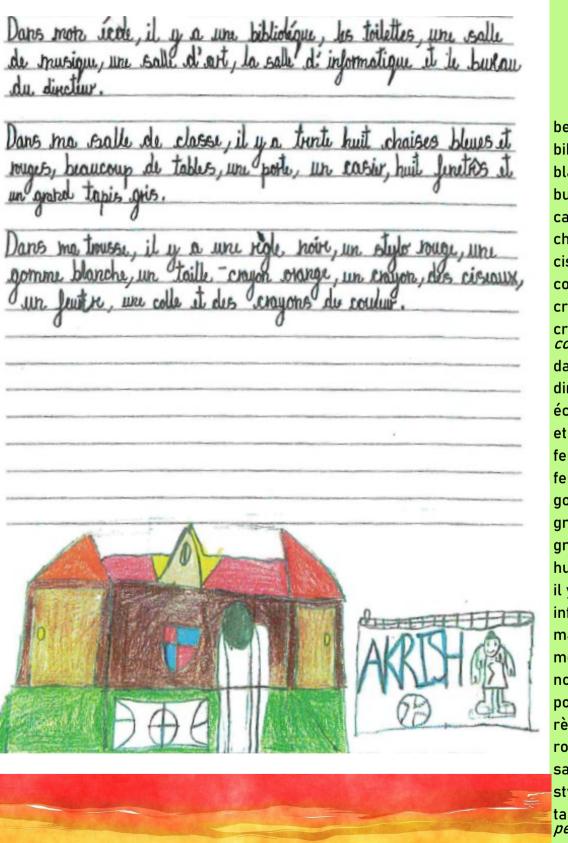


Dans mon école

by

Akrish

Year 4. Harrow





français

Vocabulaire

beaucoup de lots of bibliothèque (f.) library blanc white bureau (m.) office casier (m.) locker chaise (f.) chair ciseaux (m.pl.) scissors colle (f.) qlue crayon (m.) pencil crayon de couleur (m.) coloured pencil

dans in
directeur (m.) headteacher
école (f.) school
et and
fenêtre (f.) window
feutre (m.) felt tip pen
gomme (f.) rubber

grand big
gris grey
huit 8
il y a there is

informatique (m.) /CT ma my (f.)

mon my (m.)
noir black
porte (f.) door
règle (f.) ryler

règle (f.) ruler rouge red

salle (f.) classroom

stylo (m.) pen taille-crayon (m.)

pencil sharpener tapis (m.)

tapis (m.) carpet trente-huit 38

trousse (f.) pencil case





français

Vocabulaire

ami (m.)

friend

aussi

also

chaise (f.)

chair

cour (f.)

playground

crayon de couleur (m.)

coloured pencil

dans

in

2 deux

école (f.)

school and

gomme (f.)

et

rubber

grand

big

ils s'appellent they are called

il y a

there is

mes

my (pl.)

mon

my (m.)

jeu (m.)

game

professeur (m.) teacher

quatre carrés

4 squares

récréation (f.)

breaktime

stade (m.)

stadium

stylo (m.)

pen

trousse (f.)

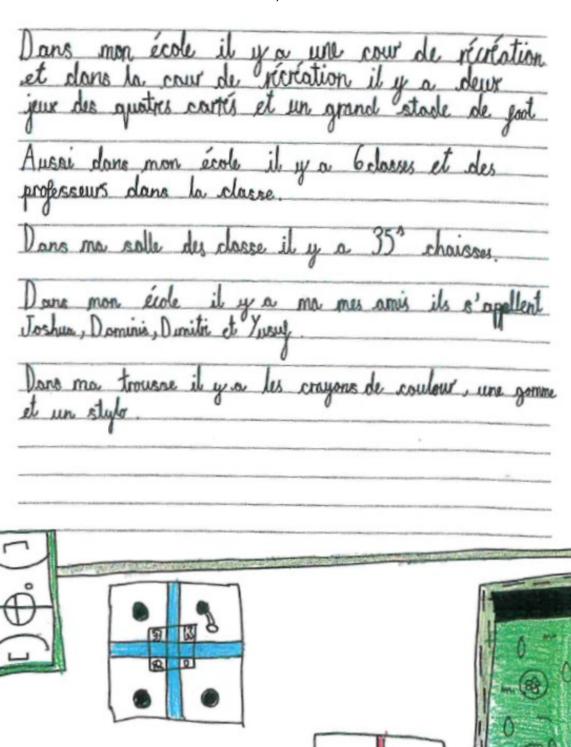
pencil case

Dans mon école

by

Rohan

Year 4. Harrow



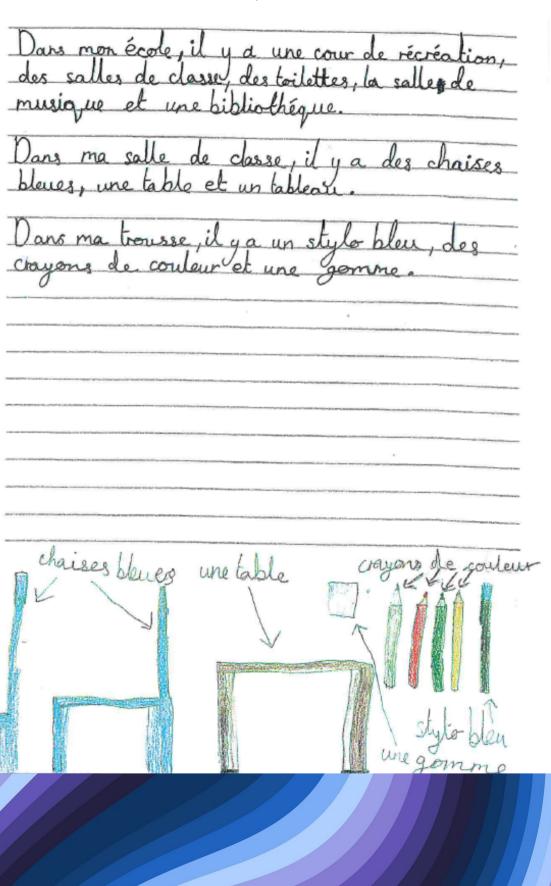


Dans mon école

by

Ayra

Year 4, Harrow





Vocabulaire

chaise (f.) chair

cour (f.) playground crayon de couleur (m.)

coloured pencil

dans in

école (f.)

school

gomme (f.)

rubber

il y a

there is

mon

my (m.)

récréation (f.)

breaktime

salle de classe (f.) classroom

stylo (m.)

pen

tableau (m.)

(white)board

trousse (f.)

pencil case





Vocabulaire

small tart barquette (f.)

it is c'est

croquant crunchy gaufre (f.) waffle

i'adore I love

I like j'aime

I hate

je déteste

je n'aime pas I don't like

mais but

moelleux soft, spongy

palmier (m.)

palm leaf pastry

because parce que

petit-beurre (m.)

butter biscuit

sucré sweet

Vive l'heure du goûter

by Isadora

Year 5. London

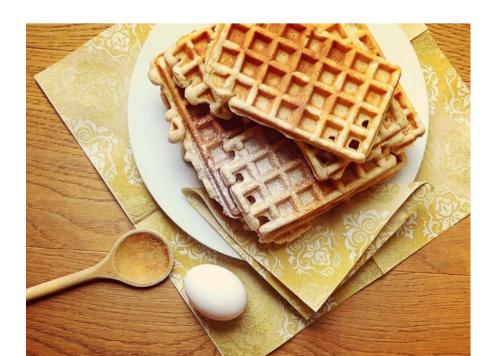
1. J'adore Les pains au chocolat parce que c'est sucré

2. Jaime Les gauffres mais Je deteste Les petits - beurre

3. Je n'aime pas Les barquettes parce que c'est riche

4. Je déteste Les brioches parce que c'est moelleux

5. Jadore les palmiers et les gauffres parce que c'est croquant





Vive l'heure du goûter

lsabel

Year 5, London

1. J'adore les pains au chocolat parce que c'est moelleux.

2. Jaime les gauffres parce que c'est croquant.

3. Je déteste les barquettes Parce que c'est sucré

4. Je n'aime pas les palmiers Parce que c'est gras.

5. J'adore les brioches parce que c'est délicieux.





Vocabulaire

barquette (f.) small tart c'est it is croquant crunchy délicieux delicious gaufre (f.) waffle greasy, fatty aras I love i'adore i'aime I like ie déteste I hate je n'aime pas I don't like moelleux soft, spongy palmier (m.) palm leaf pastry

because

sweet

parce que

sucré





français

Vocabulaire

also aussi

cheveux (m.pl.) hair

and et

he has il a

il a ... ans he is ... years old

he likes il aime

he is il est

he lives il habite

he isn't il n'est pas

he wears il porte

lunettes (f.pl.) glasses

mais but

noir black

11 onze

lazy paresseux

qui est-ce? who is it?

nice sympa

timide shy

très very

a bit, a little un peu

vert green

yeux (m.pl.) eyes

Qui est-ce?

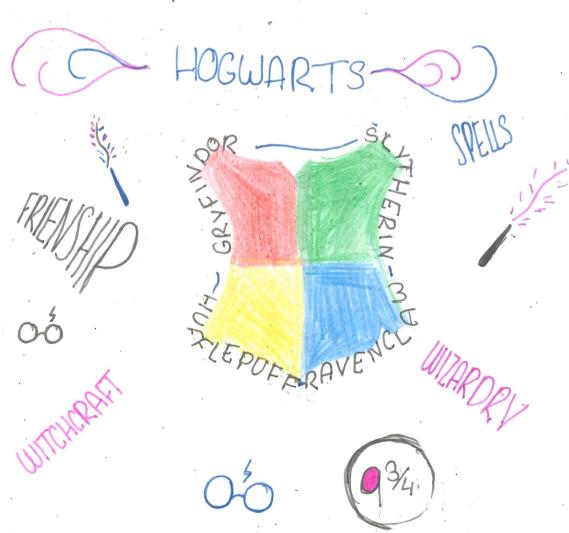
by

Freya

Year 6, London

Il est très intelligent et sympa mais il n'est pas paresseur. Il est un peu timide aussi. Il a les yeux verts et il a les cheveux très nous. Il porte limettes aussi. Il aime la magie et il habite à Londres. Il a onze ans.

Qui Est-Ce?





Qui est-ce?

by

Luca

Year 6, London

le est sporéif, en plus, il aime le football-11, habite à Munich-Ie a les cheveux brans en plus la les yeux bleus. Il est bowards, il est Paresseux aussi.





Vocabulaire

aussi also
bavard chatty
brun brown
cheveux (m.pl.) hair

en plus *in addition* il a *he has*

il aime *he likes*

il est *he is*il habite *he lives*

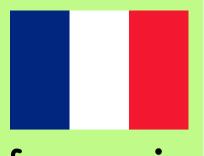
paresseux

sportif

lazy sporty

yeux (m.pl.) eyes





français

Vocabulaire

anniversaire (m.) birthday

au revoir goodbye

bonjour hello

chanter to sing

dix-sept 17

douze 12

Érythrée Eritrea

est is

et

and

huit 8

j'ai ... ans I am ... years old

j'aime / like

je m'appelle / am called

je n'ai pas de / don't have

je viens de / come from

j'habite / live

mon my (m.)

salut *hi*

Mon anniversaire!

by

Alexa

Year 4, Salford



Mon anniversaire!

by

Serena

Year 4, Salford





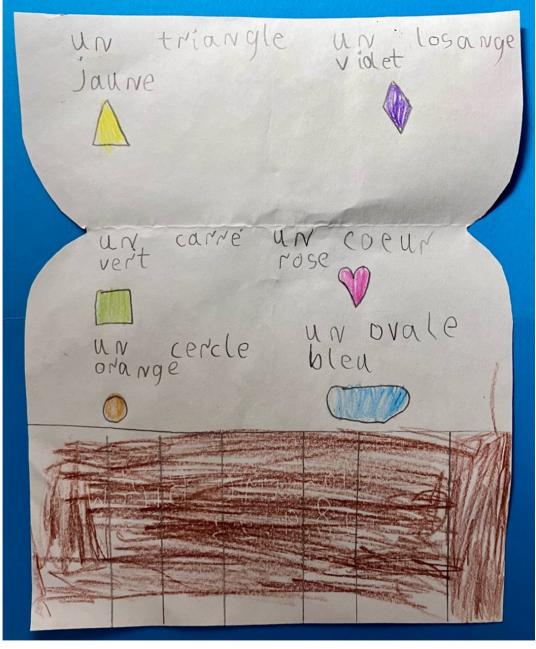
Mon coffre au trésor

by

Antoni

Year 2, Salford







Vocabulaire

blue bleu carré (m.) square cercle (m.) circle cœur (m.) heart jaune yellow losange (m.) diamond pink rose un a, one (m.) vert green purple violet



français

Vocabulaire

baleine (f.) whale dans in and et étoile (f.) star

il y a there is yellow jaune

losange (m.) diamond

my (m.) mon

fish

poisson (m.) pink rose

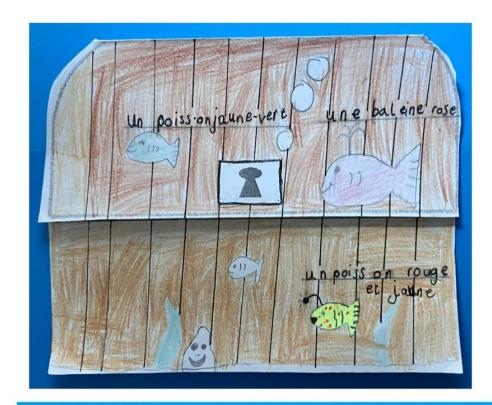
rouge red

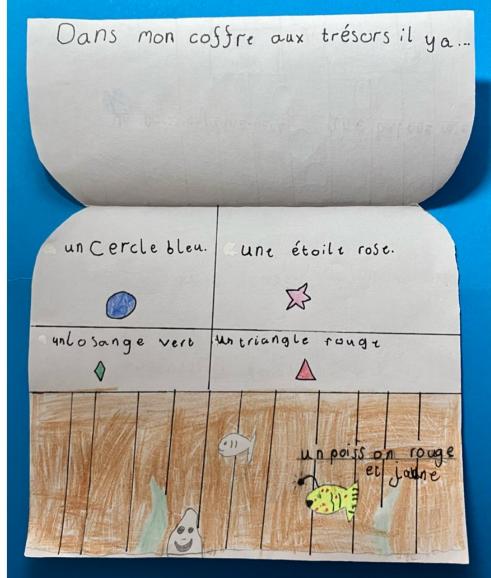
a, one (m.) un a, one (f.) une green vert

Mon coffre au trésor

by Skye

Year 4, Salford







Où est le lutin?

by

Rory

Year 6, Salford





Well done Rory! I love the detail in your descriptions of where the elf is and isn't.
Your presentation is excellent as well!



français

Vocabulaire

à côté de *next to*bonhomme de neige (m.) *snowman*

boule (f.) bauble cadeau (m.) present

chaussette (f.) stocking

bell

dans in

cloche (f.)

derrière *behind*

devant *in front of*en face de *opposite*

entre *between*

est *is* étoile (f.) *star*

Joyeux Noël Happy Christmas

lutin (m.) elf

n'est pas is not

ou *or*

où est ? where is?

père Noël *Father Christmas* renne (m.) *reindeer*

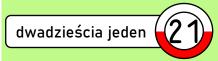
sapin de Noël (m.)

Christmas tree

sous *under*

sur *on*

traîneau (m.) sleigh





français

Vocabulaire

bonhomme de neige (m.) snowman

boule (f.) bauble cadeau (m.) present

chaussette (f.) stocking

dans in

derrière *behind*

devant in front of

est *is*

entre

n'est pas

between

lutin (m.) elf

isn't

où est ? where is?

renne (m.) reindeer

sapin de Noël (m.) *Christmas tree*

sous *under*

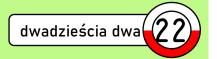
sur *on*

Où est le lutin?

Jasmine

Year 4, Bury





Où est le lutin?

Charlie

Year 4, Bury







français

Vocabulaire

avec with
bonhomme de neige (m.)
snowman

cadeau (m.) present cloche (f.) bell

dans in

derrière *behind*devant *in front of*

entre *between*

est is
lutin (m.) elf
n'est pas isn't
ou or

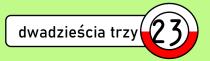
où est? where is?

père Noël Father Christmas

renne (m.) reindeer

sapin de Noël (m.) *Christmas tree*

sous *under*sur *on*traîneau *sleigh*





Teachers' Corner

Find out more information about the writing featured

pages

Clare Seccombe

How long have the children been learning Spanish?

Since Year 1

How long are their language lessons?

An hour a week

Describe briefly the teaching and learning activities that took place prior to the children writing this piece.

We follow the Light Bulb Languages scheme of work and have been working on the sport unit this term. The children learned the names of sports in Spanish and found out how to say that they play them or do them.

Next, we revisited the opinions that we first saw in Year 4, and applied them to the sports. We read and analysed an extended text about opinions of sports (https://ideaseducationltd.sellfy.store/p/bk3v/), and the children then adapted the phrases and sentences in the text to enable them to write about their own opinions of sports.

What support did the children have to enable them to complete this piece of writing?

They referred to previous work in their books, the extended text, and a knowledge organiser.

What do you particularly like about these pieces of work?

I love how they have adapted the sentences in the text to help them to talk about themselves. Well done everyone!

pages **4−9**

Tilly Mackie

How long have the children been learning Spanish?

Some pupils have just started learning Spanish as they are new to the school. Others have been learning Spanish since Year 1.

How long are their language lessons?

One hour per week.



Describe briefly the teaching and learning activities that took place prior to the children writing this piece.

At the beginning of every lesson the pupils practise their recall of Spanish by using whiteboards to record what they have learnt so far. This consists of sentences all about themselves and each week we add to our whiteboard work with new learning. I take photos of their whiteboard work throughout the year to show progression. This recall of personal facts is also used by pupils when writing to their Spanish penfriends.

What support did the children have to enable them to complete this piece of writing?

Pupils had key questions to answer and for those new to Spanish they had sentence starters to support their writing. For differentiation some were expected to answer the key questions independently and begin to substitute information as well as ask the key questions orally.

What do you particularly like about these pieces of work?

I think this piece of work celebrates the excellent recall skills of our pupils which allows them to write about themselves and enables a dialogue with their penfriends in Spain.

10–13 Véronique Lemoine, Laila Bakkali

How long have the children been learning French?

The children have been learning French since Reception. Some children are new to the school and have been learning it for a few months.

How long are their language lessons?

The children have 4 lessons a week of 45 minutes each.

Describe briefly the teaching and learning activities that took place prior to the children writing this piece.

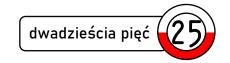
Upon return to school in September, the children learned about *la rentrée*. We looked at starting back at school in greater depth. For example, what is in my pencil case, classroom, playground and so on. The children have been describing our school, paying particular attention to the correct gender and number of nouns. Using sentence builders and a vocabulary map, they have worked together to discuss their school, inside and outside.

What support did the children have to enable them to complete this piece of writing?

The children combined a similar a piece of work where they built up lists of things in the classrooms, objects and places, Using sentence builders and a vocabulary map they were able to make full sentences. They wrote initially on whiteboards, then corrected the list in class and produced their piece of work.

What do you particularly like about this piece of work?

I particularly liked the use of adjectives of colour in their pieces of writing, the attention to detail and also the use of correct vocabulary and determiners.



pages 14–15 Noelia Rivas Gutiérrez

How long have the children been learning French?

Since Nursery

How long are their language lessons?

1 hour per week

Describe briefly the teaching and learning activities that took place prior to the children writing this piece.

We read *Vive l'heure du goûter* and looked at the names of French pastries and biscuits. We then learned how to justify our opinions.

What support did the children have to enable them to complete this piece of writing?

A word mat

What do you particularly like about this piece of work?

I liked how Year 5 extended their sentences to justify their opinions.

pages 16–17 Noelia Rivas Gutiérrez

How long have the children been learning French?

Since Nursery

How long are their language lessons?

1 hour per week

Describe briefly the teaching and learning activities that took place prior to the children writing this piece.

We learned adjectives and third person singular of the verb *être*, and then the following lesson we looked at physical description and the third person singular of *avoir*.

What support did the children have to enable them to complete this piece of writing?

A writing frame

What do you particularly like about this piece of work?

The excellent grammar knowledge and the cute drawings.

18 Jane Birtwistle

How long have the children been learning French?

Since Year 2

How long are their language lessons?

One hour per block, with 3-4 blocks per year.

Describe briefly the teaching and learning activities that took place prior to the children writing this piece.

The children had been learning numbers up to 31 and months of the year and then progressed onto talking about birthdays.

What support did the children have to enable them to complete this piece of writing?

Knowledge organisers and sentence builders (Lightbulb Languages) and teacher-created sentence builders.

What do you particularly like about this piece of work?

The Year 4 children from the Salford setting have mixed classes and so they were challenged to think about language they learnt in Y3 based on "Personal Information" and build it into their written work. Alexa and Serena took great pride in illustrating their work and also did a fantastic oral presentation to the class as well!

19-20 Jane Birtwistle

How long have the children been learning French?

Since Year 2

How long are their language lessons?

60 minutes per block (3-4 blocks per year)

Describe briefly the teaching and learning activities that took place prior to the children writing this piece.

Y2 were enjoying the new Year 2 Pirate-themed resources on Lightbulb Languages which focus on greetings, numbers and colours. When the Association for Language Learning ran a "treasure" themed (linked to the King's Coronation) writing competition in celebration of European Day of Languages, the children built upon this knowledge as we introduced shapes (to be used as "jewels") and adjectival position, using masculine singular nouns only. They decorated a treasure chest and described it in French. Year 4 were further challenged by including feminine nouns resulting in adjectival agreement in the feminine form and writing a sentence to introduce is in the treasure chest.

What support did the children have to enable them to complete this piece of writing?

What do you particularly like about this piece of work?

Antoni has correctly positioned the adjectives after the nouns. Accurate spelling and beautifully presented too! Skye included feminine nouns and added some extra "under the sea" themed labelled illustrations.

21-23 Jane Birtwistle

How long have the children been learning French?

Since the start of Key Stage 2

How long are their language lessons?

(Salford) 60 minutes a week, rotated blocks during the year

(Bury)

Describe briefly the teaching and learning activities that took place prior to the children writing this piece.

This was a Christmas-themed French lesson delivered in the last week of the autumn term. The children were introduced to/revisited some Christmas nouns and prepositions. A plush toy elf was used to place around various Christmas decorations in the classroom and the children enjoyed playing listening and speaking games in pairs to describe where the elf was "hiding". Teacher-prepared differentiated sentence builders were used. The more challenging sentence builder included the negative (*Le lutin n'est pas*) and a few prepositions requiring grammatical changes (eg *en face du/de la/de l'/des*).

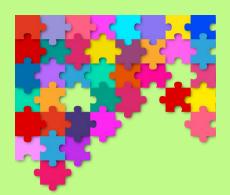
The children then wrote, illustrated and presented their festive story: $O\dot{u}$ est le lutin? (Where is the elf?) This was a lovely lesson to plan and create resources for and a fun lesson to deliver. The written activity kept the children engaged and focused during this exciting time of year.

What support did the children have to enable them to complete this piece of writing?

A teacher-prepared minibook template inspired by Clare Seccombe's minibook blogpost and webinar. Sentence builders based on Christmas nouns and prepositions.

What do you particularly like about this piece of work?

The written French in these minibooks is accurate and they are all beautifully illustrated. The pupils enjoyed becoming the author of their own Elf-themed minibook and sharing their elf story with their peers! I was particularly impressed reading Rory's story as he included some extra French words that he recalled from memory.



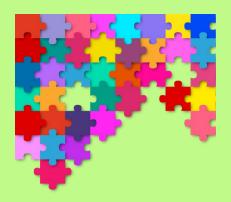
Puzzle Corner

How many of the Christmas words can you find in the wordsearch?

E M K A Н R TOÚGEN FNLGABON SFUAGILO Ν S M T S R EK LMSCZVN 0 VTOĂDE K ÁÁSDRNAD S KRNIĖCGALLON N A AORLNA D A D A U O Ó VECKR SMASI M THCANH



1	Navidad	(Spanish)	12	Karácsony	(Hungarian)
2	Noël	(French)	13	Nollag	(Irish)
3	Weihnachten	(German)	14	Jólin	(Icelandic)
4	Natale	(Italian)	15	Crăciun	(Romanian)
5	Natal	(Portuguese)	16	Nadolig	(Welsh)
6	Gabonak	(Basque)	17	Kalėdos	(Lithuanian)
7	Nadal	(Catalan)	18	Krismasi	(Swahili)
8	Vánoce	(Czech)	19	Pasko	(Tagalog)
9	Kerstmis	(Dutch)	20	Kirihimete	(Māori)
10	Jul	(Danish)	21	Kristnasko	(Esperanto)
11	Christoúgenna	(Greek)	22	Christmas	(English)



Puzzle Corner

Solution from issue 17

	Words	Connection
1.	risotto, gelato, pizza, pasta	Italian foods
2.	bratwurst, spaghettieis, sauerkraut, schnitzel	German foods
3.	gazpacho, churros, paella, tortilla	Spanish foods
4.	crêpes, croissant, baguette, Brie	French foods





to all the children and teachers who have contributed their work to Write Away!

LIGHT BULB LANGUAGES

